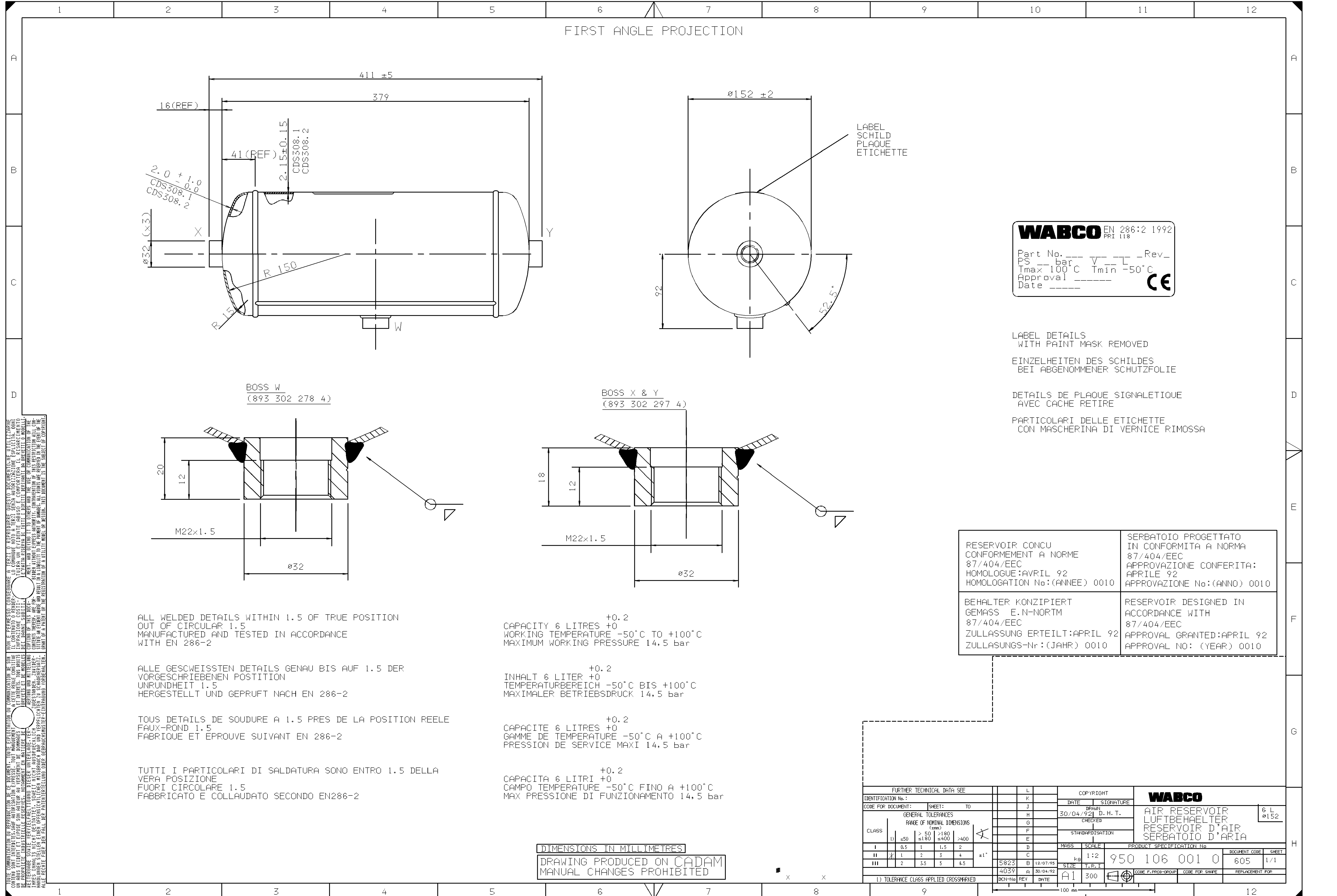


TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLICATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU SONT INTERDITES SANS AUTORISATION ECRITE. TOUT MANIPULANT, REPRODUISEUR, COPISTE, OU L'UN DES PROPRIETAIRES, DES DROITS DE PROPRIETE INTELLECTUELLE, SONT TENUS D'INFORMER LE PROPRIETAIRE DE CE DOCUMENT, TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLICATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU SONT INTERDITES SANS AUTORISATION ECRITE. TOUT MANIPULANT, REPRODUISEUR, COPISTE, OU L'UN DES PROPRIETAIRES, DES DROITS DE PROPRIETE INTELLECTUELLE, SONT TENUS D'INFORMER LE PROPRIETAIRE.



ALL WELDED DETAILS WITHIN 1.5 OF TRUE POSITION
 OUT OF CIRCULAR 1.5
 MANUFACTURED AND TESTED IN ACCORDANCE
 WITH EN 286-2

ALLE GESCHWEISSTEN DETAILS GENAU BIS AUF 1.5 DER
 VORGESCHRIEBENEN POSITION
 UNRUNDHEIT 1.5
 HERGESTELLT UND GEPRUFT NACH EN 286-2

TOUS DETAILS DE SOUDURE A 1.5 PRES DE LA POSITION REELE
 FAUX-ROND 1.5
 FABRIQUE ET EPROUVE SUIVANT EN 286-2

TUTTI I PARTICOLARI DI SALDATURA SONO ENTRO 1.5 DELLA
 VERA POSIZIONE
 FUORI CIRCOLARE 1.5
 FABBRICATO E COLLAUDATO SECONDO EN286-2

CAPACITY 6 LITRES +0
 WORKING TEMPERATURE -50°C TO +100°C
 MAXIMUM WORKING PRESSURE 14.5 bar

INHALT 6 LITER +0
 TEMPERATURBEREICH -50°C BIS +100°C
 MAXIMALER BETRIEBSDRUCK 14.5 bar

CAPACITE 6 LITRES +0
 GAMME DE TEMPERATURE -50°C A +100°C
 PRESSION DE SERVICE MAXI 14.5 bar

CAPACITA 6 LITRI +0
 CAMPO TEMPERATURE -50°C FINO A +100°C
 MAX PRESSIONE DI FUNZIONAMENTO 14.5 bar

DIMENSIONS IN MILLIMETRES
 DRAWING PRODUCED ON CADAM
 MANUAL CHANGES PROHIBITED

WABCO EN 286:2 1992
 PRI 118
 Part No. _____ Rev _____
 PS _____ bar V _____ L _____
 Tmax 100°C Tmin -50°C
 Approval _____
 Date _____

LABEL DETAILS
 WITH PAINT MASK REMOVED
 EINZELHEITEN DES SCHILDES
 BEI ABGENOMMENER SCHUTZFOLIE
 DETAILS DE PLAQUE SIGNALETIQUE
 AVEC CACHE RETIRE
 PARTICOLARI DELLE ETICHETTE
 CON MASCHERINA DI VERNICE RIMOSSA

RESERVOIR CONCU CONFORMEMENT A NORME 87/404/EEC HOMOLOGUE:AVRIL 92 HOMOLOGATION No:(ANNEE) 0010	SERBATOIO PROGETTATO IN CONFORMITA A NORMA 87/404/EEC APPROVAZIONE CONFERITA: APRILE 92 APPROVAZIONE No:(ANNO) 0010
BEHALTER KONZIPIERT GEMASS E.N-NORTM 87/404/EEC ZULLASSUNG ERTEILT:APRIL 92 ZULLASUNGS-Nr:(JAHR) 0010	RESERVOIR DESIGNED IN ACCORDANCE WITH 87/404/EEC APPROVAL GRANTED:APRIL 92 APPROVAL NO: (YEAR) 0010

FURTHER TECHNICAL DATA SEE		L	COPYRIGHT		WABCO	
IDENTIFICATION No.:		K	DATE	SIGNATURE	AIR RESERVOIR LUFBEHAELTER RESERVOIR D'AIR SERBATOIO D'ARIA	
CODE FOR DOCUMENT:	SHEET: TO	J	30/04/92	D. H. T.	6 L 152	
GENERAL TOLERANCES			CHECKED		PRODUCT SPECIFICATION No	
RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (mm)			STANDARDISATION		DOCUMENT CODE SHEET	
CLASS	I)	≤50	> 50 I	>180	>400	>400
II	1	2	3	4	5	6
III	2	3.5	5	6.5	8	10
TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSHAIRED			DATE		REPLACEMENT FOR	
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSHAIRED			DATE		REPLACEMENT FOR	